

## PRECIOS DE SUSCRICION.

En Gerona. . . . . 1 mes 4 rs. 3 id. 10 rs.  
 En el resto de España . . . . . 1 id. 5 » 3 id. 12 »  
 En el Extranjero. Trimestre. . . . . 41 »  
 No se servirá suscripcion que no se haya pagado por adelantado.  
 Se admiten las suscripciones en la Librería Española, Córte-Real, 1.º

# EL ECO DEL PAÍS.

## ANUNCIOS.

À los suscritores á . . . 25 cént. de real línea.  
 À los no suscritores á 50 id. de id. id.  
 Anuncios oficiales, á 60 id. de id. id.

El pago será siempre adelantado.

Insértese ó nó, no se devuelve ningun original.

Órgano y genuino representante del partido liberal conservador de la provincia de Gerona.

## REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle de la Córte-Real, Núm. 1.º Librería.

## SE PUBLICA

Todos los Martes, Jueves y Sábados.

## SECCION EDITORIAL.

## MUY BIEN.

Vamos á ser prudentes.

Lo hemos dicho, ha pasado el calor de la lucha, y volvemos á contender, con fria calma con el eterno paladin de la política demoralizadora del caciquismo y que es el elemento perturbador de la provincia.

Pregunta, *La Lucha* eco fiel de la política valenciana feudal, en su número de ayer—¿Que tal?—y nosotros como ven nuestros lectores, le contestamos—Muy bien.—Y decimos, muy bien, porque apesar del aire triunfador con que viene nuestro citado colega, parécenos que ha querido imitar á aquel célebre portugués que decia: *castesao si me sacas de este pozo te perdono la vida.*

No basta tampoco, para demostrar el triunfo en toda la línea, el que el de *Crevillente* parodiando al célebre Papa Sixto 5.º, que tiró la muleta al ser elijido, él haya tirado sus anteojos en un arranque de entusiasmo, ó tal vez para no ver el vergonzoso juego de cubiletos á que los suyos han tenido que apelar para conseguir el triunfo que tanto cacarea. Triunfo que nosotros estamos muy lejos de envidiarle, y que el Sr. Fabra sabrá lo que le cuesta, por *ochocientas* razones que no son del caso consignar.

Pero lo particular es que nosotros, no obstante ser de los vencidos, en la candidatura del Sr. Ametller, con cuya defensa nos hemos honrado, estamos muy tranquilos y muy satisfechos, un poco mas, indudablemente que nuestros vencedores, ya que nosotros podemos llevar erguida nuestra cabeza y ellos han de bajarla al reflexionar sobre las causas á que deben su tan cacareado triunfo.

Nosotros que formamos la coalicion del bien, y que á orgullo tenemos el haber ido del brazo de honrados demócratas y constitucionales á depositar nuestros votos en favor de la candidatura del honradísimo proteccionista y consecuente liberal Sr. Ametller, no tenemos que sonrojarnos, como nuestros adversarios, por haber tenido que ir á las urnas, para defender la candidatura de un comerciante libre-cambista, del brazo de los que no hacen mucho ensangrentaban el suelo de nuestra querida pátria defendiendo las pretensiones de un Rey estúpido, cuyas huestes se entre-

gaban al robo, al incendio y á la violacion.

—Muy bien—repetimos al—¿Que tal?—de nuestro colega *La Lucha*, muy bien, una vez mas habeis probado, que os importan poco los medios con tal de conseguir el fin, pero fin efímero con el que no habeis conseguido mas que poner en evidencia ante el país liberal, lo que sois y de lo que vosotros puede esperarse cuando con tanta facilidad os asociáis con aquellos, fanáticos defensores de los mas odiosos pretendientes á una corona.

Triunfasteis, es verdad, pero triunfasteis por medios repugnantes á todo hombre digno y honrado y os habeis desprestigiado en mayor escala que ya lo estabais con ese triunfo que significa vuestro mas completo descrédito.

Y aun asi por aquello de que hasta el fin, nadie es dichoso, esperad un poco y ya vereis que no es tan completo ni tan acabado el triunfo como vosotros suponeis.

Esperad y vereis que no obstante todos los auxiliares de que os habies rodeado; de que no obstante vuestro contubernio con los carlistas fanáticos, que no obstante haber habido autoridades que presionaran á sus subordinados; que no obstante las consabidas firmas falsas; que no obstante el haberse convertido en simple escribiente auxiliar de una mesa de prestidigitacion un ex-sub-gobernador; vuestro triunfo tendrá sus consiguietes amargas, que no le será fácil endulzar á la influencia de vuestro candidato vencedor.

*Pasemos de puntillas por el lado de ese moderno Atila electoral, no digamos nada absolutamente, y no interrumpamos ni aun los remordimientos que han de bullir en su conciencia, si la tiene.*

*Corramos el telon por hoy, tapemos el aspecto de los comparsas de boina y trabuco, de esa comedia tan aplaudida por nuestro colega, y compadezcamos el descaro con que aun provoca el órgano del de Crevillente.*

El y los suyos han ganado, y nosotros hemos perdido. Pero nosotros perdiendo erguimos nuestras cabezas, y ellos ganando tienen que bajarlas.

Nosotros somos los vencidos y ellos los vencedores. Pero nosotros vencidos no hemos perdido nada de nuestra dignidad y de nuestro prestigio y ellos han dejado en la lucha, destrozada y hecha añicos su dignidad

y su pretendida influencia.

Hemos sido vencidos, pero el país nos ha demostrado y las clases todas sus simpatías, y estamos muy satisfechos por que hemos podido comprender que fuera del elemento oficial y depuradas las listas de la infinidad de imaginarios electores, el triunfo es nuestro, y el país vuelve por sus hollados derechos.

Sigamos pues por el camino que nos hemos trazado, y la coalicion del bien saldrá triunfante provando á nuestra provincia una vez mas, que no en vano presta su apoyo á los que quieren limpiarla de farsas y farsantes, de caciques explotadores, y de elementos perturbadores extranjeros en ella.

A esta empresa debemos todos los coaligados para el bien, dedicarnos sin descanso, y para *tan anhelado fin* contamos y contaremos con valiosos apoyos.

Ahora veremos tambien, quienes serán los que acosarán á los Diputados para credenciales y otras menudencias; ahora veremos quienes son los que trataban de encumbrarse y á lo que han obedecido las denodadas defensas del libre-cambio.

*Pero no rompamos nuestro propósito.* Hemos sido vencidos, en una lucha parcial, y no nos ha de faltar tiempo tampoco para liquidar y zanjar cuentas hasta igualar el debe con el haber para lo cual tenemos muchos efectos en cartera, y eso que, como nuestro colega, no nos rozamos con la banca ni con los banqueros.

Antes de cerrar estos renglones, nos asomaremos á la puerta del *conciliábulo valenciano-feudal-banquero-libre-cambista-carlo-sinagmático-constitucional*, y quedito, muy quedito y con voz baja y acento lleno de compasion digamos á los vencedores; nosotros nos hallamos muy bien y pedimos á Dios tenga compasion con los que preguntan—¿Que tal?—con el tonto orgullo de los que se creen vencedores y serán los vencidos.—A.

## ELECCIONES.

A nada conduciria el que ocupáramos hoy las columnas de nuestro periódico con el número de votos obtenidos por cada uno de los candidatos que se disputaban el triunfo de los diferentes distritos en que se halla dividida la provincia.

Sentimos y mucho el fracaso de las candidaturas de nuestros amigos y correligionarios señores Don

Alberto de Camps, en el distrito de La Bisbal y Don Filiberto Abelardo Diaz, en el de Santa Coloma, en los que han quedado triunfantes el Sr. Sala y el Sr. Mataró. En el distrito de Vilademuls y por 1,144 votos, salió elegido nuestro muy querido amigo y correligionario D. José Alvarez Mariño. En el de Olot, el Sr. Diz Romero, director del periódico *La Mañana*. En el de Figueras D. Manuel Henrich. En el de Puigcerdá D. Félix Maciá y Bonaplata, que era nuestro correligionario y que según se dice á última hora ha hecho declaraciones de constitucionalismo, cosa que ponemos en duda. En el de Torroella de Montgrí, definitivamente ha salido vencedor, el Sr. D. Alberto de Quintana y en el de Gerona el Sr. D. Juan Fabra y Floreta Jibrecambista, aun cuando en sus candidaturas se presentó como proteccionista, por aquello de que mixtificación mas ó menos nada importa.

Las actas que según parece darán juegos son las de Gerona, Torroella, Figueras y Santa Coloma, y en esta última parece que dará lugar á algunas causas criminales.

Por que se dice, que los partidarios del Sr. Mataró obtuvieron cuatro interventores en la seccion de Hostalrich, merced á las firmas de treinta y cinco muertos resucitados, apesar de lo cual solo ganaron aquellos por un voto.

En la seccion de Santa Coloma, no faltaron tampoco difuntos y por siete votos no quedó la mesa intervenida. Con esta ventaja el Alcalde se empeñó el dia de la votacion en que no debia estar vigilada la urna por dos electores, sosteniendo que solo podian votar y retirarse, pero estos mantuvieron con energía su derecho. La cuestion se reprodujo cuatro ó cinco veces, siendo lo mas chocante que por personas bien ajenas á la de interpretar leyes, se negara á uno de dichos electores, que fué en calidad de Notario, la facultad de permanecer en el local para levantar acta de lo que conviniera. Decididos los partidarios de nuestro amigo Sr. Diaz, á no retirarse por su propia voluntad para que en otro caso constara la violencia que con ellos se trataba de ejercer, allí permanecieron hasta terminado el escrutinio; pero esta firantez se hizo notar en el retraimiento del cuerpo electoral y algo es algo.

En Vidreras donde la mesa se hallaba tambien compuesta de los partidarios del Sr. Mataró, el Presidente no permitió á los electores que se quedaran en el local. No hubo medio de convencerle. La urna reveló despues el secreto de todo. De ella no salió un solo voto para el Sr. Diaz.

Nada queremos decir hoy de lo que ha pasado en otra seccion pues conviene á nuestro propósito observar un prudente silencio, hasta otro dia.

### CABOS SUELTOS.

Segun se nos asegura, aunque lo dudamos, el cartero de Viladrau no se cree obligado á repartir impresos franqueados, porque estos no devengan el cuarto consabido. Llamamos la atencion del señor Administrador principal de correos para que procure averiguar si aquel funcionario ha adoptado aquella regla, en todo caso, ó solo en período de elecciones.

En *Manucordio del de Crevillente*, quiere sacar consecuencias muy peregrinas. Los moderados de 1868, que no se escaparon ni ocultaron su cara por nada ni por nadie, y que tienen mas limpio blason de su liberalismo, que el que tienen los del *Manucordio*; que son hoy liberales conservadores, no forman ni han formado parte de ningun consejo, ni han dejado de ser lo que son y de servir fiel y lealmente al partido de que es jefe el Excmo. Señor D. Antonio Cánovas del Castillo, á quien el de Cre-

villente sirvió hasta su caída y á quien ahora no sirve porque al alzar su vista no lo vé en las alturas.

Esto no quiere decir que no formemos, como formamos en la coalicion *del bien*, con constitucionales y demócratas de honrosísimos antecedentes que están en contra de los abusos y arbitrariedades que el *Manucordio* ex-periódico de cámara, ha defendido y parece seguir defendiendo. ¿Lo entiende nuestro colega? Si lo quiere mas claro tambien se lo daremos, pues no nos ha de encontrar remisos á darle toda clase de esplicaciones, sin olvidarnos como él, despues de ofrecerlas.

El que se haya tomado el insípido y tonto trabajo de dirigir ciertos anónimos al director de este periódico, con motivo del triunfo alcanzado por el Sr. Fabra, ha de tener entendido que pierde el tiempo miserablemente. A nuestro director nunca le han hecho mella los anónimos, ni le han causado temor las amenazas consignadas en anónimos, que es el arma de los cobardes ruines é infames. No pierdan pues el tiempo, el papel y los sellos, porque ningun efecto, mas que el del desprecio, causan tales papeluchos.

Don Gisleno Pujol, nuestro querido y particular amigo, nos ha rogado hagamos presente que se halla sumamente agradecido á las pruebas de deferencia y simpatía que tanto en el pueblo de Celrá como en esta ciudad, se le han demostrado con motivo de la detencion arbitraria que por parte del Alcalde de Celrá, como presidente de la mesa electoral, sufrió su hijo político D. Juan Alsina, siendo conducido por una pareja de guardias á esta ciudad y á disposicion de este Señor Gobernador civil, que inmediatamente dió libertad al detenido, acto que comprueba, hasta cierto punto, el abuso cometido por el presidente de la mesa electoral de Celrá.

### CRONICA LOCAL.

Triunfante en el distrito de Castelltersol la candidatura para Diputado á Cortes del Sr. Moradillo, digno Gobernador Civil de esta provincia, los numerosos amigos con que aqui cuenta le obsequiaron con una magnífica serenata en la noche del martes último.

Cortésmente invitados, acudimos á oír, en los salones del Gobierno Civil, la mencionada serenata pudiendo admirar, una vez mas, á la orquesta de esta Ciudad que tocó escogidísimas piezas, así como el coro *El Orfeon* que cantó con la afinacion y el ajuste que acostumbra, diferentes piezas que fueran sumamente aplaudidas tanto por la inmensa concurrencia que obstruía la calle, como por los numerosísimos amigos que llenaban de vote en vote los espaciosos salones del Gobierno Civil.

Despues que concluyó la Orquesta de esta Ciudad y los mencionados coros, tocó la acreditada banda de música del Regimiento de S. Quintín bellas y escogidísimas piezas del inmenso repertorio con que cuenta.

Ambas músicas y coros se trasladaron despues á la calle de Ciudadanos y frente á la Fonda de España, en donde se hospedaba el diputado electo, señor Sala, al que tambien sus amigos quisieron obsequiar con otra serenata que concluyó á altas horas de la noche.

En el Gobierno Civil, pudimos comprender las simpatías con que en esta Ciudad cuenta el Sr. Moradillo, por que en aquellos salones estaban numerosamente representadas todas las clases sociales, así como todas las opiniones liberales confundidas en amigable satisfaccion por el triunfo obtenido por una autoridad á que tanto ha calumniado el órgano

*La Lucha* y sus adeptos. Las bellísimas hijas del Sr. Moradillo, su amable y bella esposa así como la simpática señora del Secretario del Gobierno, eran otras tantas flores que resaltaban entre el numeroso concurso allí materialmente apiñado, y al que el Sr. Moradillo con la finura y atencion que siempre le han distinguido, obsequió con abundantes dulces, helados y licores.

A las once y media nos retiramos de dicha reunion quedándonos una grata impresion de esta velada y de lo que ella pueda significar para lo sucesivo.

Con sentimiento profundo participamos á nuestros lectores la defuncion acaecida en la villa de Bañolas, de la virtuosa esposa de nuestro apreciable amigo D. Francisco Bosqui y Castellar director de nuestra Sociedad Económica de Amigos del País.

Ayer á las cinco de su tarde llegó el cadáver de la mencionada señora á esta capital para ser conducido á la última morada. Numeroso y escogido acompañamiento, esperó en la puerta de Francia el cadáver de tan malograda señora.

Acompañamos sinceramente en su profundo y justo disgusto al Sr. Bosqui y á su apreciable familia.

Hoy á las diez de la mañana, se debe proceder á la eleccion de compromisarios para Senadores, cuya eleccion deberá celebrarse el dia 2 del entrante mes de Setiembre.

De esperar es que los mayores contribuyentes, llamados á contribuir á la eleccion de compromisarios, no olviden la obligacion en que están, de acudir á la reunion á que deben estar invitados.

Respecto á los nombres de los indicados para Senadores, aun no sabemos una jota: quien esto mangonea lo sabrá pues creemos que hay interés en que se guarde el secreto, por que todos los que se piensa en elegir, son unos señores muy conocidos en sus respectivas casas. Siempre lo mismo.

### EXTRANJERO.

No vale la pena hacerse eco de los comentarios y cálculos de la prensa francesa sobre las elecciones que á estas horas se han verificado, cuando el telégrafo empieza á darnos cuenta de los resultados. Ninguna novedad ocurría esta mañana, según un despacho que publicamos en la edicion de la tarde.

Las noticias más importantes del Norte de Africa que traen los diarios franceses, son las referentes á un serio desorden en Susa.

Un árabe de Trípoli entró en dicha ciudad espada en mano el domingo por la tarde, y su primer acto fué asesinar á un comerciante maltés, excitando á la vez á la poblacion musulmana á seguir su ejemplo, haciendo la guerra santa contra los cristianos. Despues atacó á un judío, quien pudo escapar ocultándose en una tienda. El asesino y otros que le ayudaban en su predicacion fueron al punto arrestados.

El acorazado inglés *Monarch* era el único buque en bahía, y su capitan dispuso embarcar 400 hombres en lanchones para estar dispuestos á un desembarque, si fuere preciso proteger á los europeos. No hubo necesidad de verificarlo ante la seguridad de las autoridades de que podrian mantener el orden.

El asesino del maltés fué trasladado á Túnez, donde sin tardanza se le sentenció á muerte ahorca.

Noticias posteriores á estas dicen que tambien han sido asesinados en Susa cuatro europeos. Se espera en dicho punto la llegada de un buque frances. Entre tanto se cree que el *Monarch* haya desembarcado tropas.

La votacion del *Land-bill* por la Cámara de los lóres no ha desarmado á la oposicion irlandesa. Ya se anuncia que desde que se cierre la legislatura, mister Parnell y sus amigos proseguirán en su campaña de agitacion. En la Cámara de los Comunes ha declarado Mr. Forster que mientras continúe ese movimiento, el Gabinete inglés se verá obligado á mantener las leyes coercitivas.

Paris 20.—La semana próxima se publicará el decreto variando un gran número de jueces de paz, nombrando en su reemplazo personas de probada consecuencia republicana.

El gobierno está firmemente resuelto á que no quede ningun funcionario público que no esté completamente identificado con el actual orden de cosas.

Los cambios que se proyectan en el personal de embajadas y legaciones, serán tambien de importancia.

Los intransigentes atacan duramente á Gambetta por no haber aceptado la invitacion que le hicieron varios radicales de discutir en público con ellos sobre el programa político.

Los amigos de Gambetta dicen que en la próxima campaña parlamentaria propónese este abordar la cuestion social para mejorar la suerte de los obreros; proponiendo la creacion de cajas de retiros para los trabajadores jubilados y otras medidas encaminadas á hacer mas equitativo el reparto del producto del trabajo.

Berna 20.—Adelantan las negociaciones para el tratado de comercio entre Francia y Suiza, á pesar de la grande oposicion de los representantes de la confederacion belvética á que se aumenten los derechos de sus productos al ser importados en Francia.

Se cree que se adoptará una fórmula que concilie los intereses de ambos países.

Londres 20.—Se ha reproducido la agitacion en Irlanda en vista de la ley aprobada por el Parlamento que los arrendatarios juzgan insuficiente para remediar el mal.

Se preparan grandes manifestaciones en este sentido.

Santander 20.—A las nueve de esta mañana, procedente de Colon y Escalas, ha fondeado en este puerto el vapor *Lechatelier* de la compañía general Trasatlántica, habiendo desembarcado 2,021 bultos de mercancías.

Paris 20.—Segun telegramas de Saida, la division y la impotencia entre las tribus disidentes se acentúan mas cada dia, no siendo de temer ninguna nueva incursion.

Continúan los preparativos para la expedicion que en el próximo otoño se ha de verificar contra Figuio.

Los despachos oficiales de la Argelia pretenden que renace la confianza en la provincia de Oran, en vista de las medidas militares que se han adoptado allí y de la situacion de las tribus independientes, que aparecen cada vez menos dispuestas á lanzarse á nuevas aventuras.

A pesar de esto, se trata de enviar en breve nuevos refuerzos de tropas á la Argelia.

Hasta el miércoles próximo no se podrán conocer los resultados exactos de las 548 elecciones que deben verificarse en Francia y la Argelia.

Las siete restantes correspondientes á la Martinica, Guadalupe, Benmon y Conchinchina, no podrán ser conocidas hasta dentro de unos dias.

Paris.—Con grande animacion han comenzado esta mañana en Francia las elecciones generales de diputados.

Hasta ahora no se sabe que se haya turbado el orden en parte alguna.

Se cree que el número de electores que tomarán

parte en la votacion, excederá en mucho al de las anteriores elecciones.

Se hacen diversos cálculos sobre el resultado electoral.

Se cree que en mas de cien distritos habrá que proceder á nuevas elecciones el 4 de Setiembre próximo, por resultar empate.

Se dice que dentro de pocos dias será un hecho la renovacion del tratado de comercio entre Francia y Portugal, pues están á punto de ser zanjados satisfactoriamente algunos puntos de detalle que han surgido en las últimas negociaciones.

## RECORTES.

### INCENDIOS EN VALLADOLID.

Los periódicos de la capital de Castilla la Vieja, traen noticias del incendio del pueblo de Ataquines, que el gobernador civil participó en telegramas que hemos publicado:

Cuarenta y siete casas, entre ellas la del Ayuntamiento, han desaparecido. Las pavesas que el viento llevaba, fueron á caer en unas eras contiguas, llenas de mieses sin trillar, quedaron carbonizadas. No es posible valorar aun las pérdidas que algunos calculan en 350.000 pesetas; pero se sabe que quedarán en la mayor miseria, sin casa ni hogar donde guarecerse, unas 50 familias ayer ricas como la de D. Calixto Martin, ex-alcalde en el año 79 y uno de los mayores contribuyentes del pueblo, quien ha perdido más de 400 fanegas de grano, 50 de garbanzos, bastante cantidad de harina, además de todos los enseres de su casa y un macho de labranza que quedó totalmente carbonizado.

Además de las 47 casas quemadas, otras 20 han quedado destruidas.

Otro incendio de no menos consideracion ocurrió en los campos de Alaejos.

Todas las semillas que habia en las eras, mejor dicho, la cosecha del año, lo que con tantos desvelos, desembolsos y sinsabores se habia conseguido alcanzar de la tierra, fué devorado por las llamas en pocas horas, sin que los desesperados esfuerzos del vecindario en masa pudieran combatir al devastador elemento.

Dice *El País* de Lérida.

«Noticias recientes de Andorra pintan con negros colores la situacion de aquellos valles, antes tan tranquilos: las quejas relativas á los retardos con que se recibe y se manda la correspondencia son muchas, y se atribuyen generalmente al sistema de suspicacia clerical allí establecido, llegando á acusar á la administracion de que no guarda todo el respeto debido á la inviolabilidad de la correspondencia. Parece que las autoridades francesas empiezan á llamarse á engaño y que no están satisfechas de lo que ha ocurrido en Andorra y mucho menos de los fallos del titulado «Tribunal de Corts», cuya constitucion ilegal conocen nuestros lectores, diciéndose por algunas personas que pueden estar bien enteradas que el gobierno francés no tiene noticias de la mayor parte de los hechos en el valle de Andorra ocurridos desde que mandó allí un delegado especial.

Teniendo seguridad en la exactitud de estas noticias, algunos vecinos de Andorra han elevado al gobierno francés una exposicion pidiendo una amnistia general al efecto de que puestos en libertad los hoy presos á consecuencia de los fallos del citado «Tribunal de Corts», pueda depurarse mejor la verdad de los hechos y darse á la cuestion de Andorra el término que le corresponde, poniendo fin al malestar que hoy aflige á aquellos valles. Y se añade que hay motivos para creer que el gobier-

no francés acogerá bien esta solicitud».

El Sr. D. Millan Orío es un maestro de escuela de Palencia, que ha tenido la singular humorada de hacer la crítica gramatical del Padre nuestro.

En esa crítica el autor nos asegura que el *tú* es un tratamiento democrático.

Con esto ya vamos descubriendo tambien que el *Pater noster* tiene, no solo relaciones con la gramática, sino tambien con la política.

No hace muchos dias que el *Monitor de Primera enseñanza* de esta ciudad nos aseguraba con toda la seriedad de una mesa de café, que en la democrática Francia una autoridad respetable habia dictado una disposicion prohibiendo que los maestros de escuela diesen el tratamiento de *tú* á sus discípulos.

Mientras tanto, aquí entre nosotros hay republicanos capaces de tratar de *tú* al mismo Dios, y los presidentes, ministros y altos empleados de las repúblicas americanas se hacen tratar de *excelencias*, *usías* y otros excesos á todo pasto.

Las familias de la alta sociedad hacen que los hijos traten á los padres de *tú*, y los padres de condicion mas humilde, que por lo general son mas demócratas, se hacen tratar de *usted* por sus hijos.

El galimatias que reina en estas nimiedades, es una muestra del estado de confusion en que se encuentran las ideas en los cerebros modernos.

Las últimas noticias del viaje real están condensadas en el siguiente telegrama:

«Vigo 20.—Señor director de *El Correo*.—A las ocho de la mañana salió de Vigo para Orense el tren real, llegando á este último punto á las doce y media.

S. M. la reina se queda en la escuadra á causa de la fatiga de los viajes.

En los pueblos del tránsito salian las autoridades y clero á saludar á S. M., y el pueblo no ha cesado de aclamarlo.

En Rivadavia presentóse una comparsa de muchachas con el traje del país, ofreciendo á S. M. flores y frutas. Invitadas por el Rey subieron al tren real y fueron á Orense.

A la llegada se cantó un solemne *Te-Deum* en la catedral, visitando despues S. M. la venerada capilla del Cristo.

La recepcion en el palacio de la diputacion, magnífica; despues visita al hospital y al Instituto.

La jornada terminó con su espléndido *lunch* en los salones de la diputacion.

A las cuatro de la tarde salió la régia comitiva para Vigo, llegando á las nueve de la noche.

En la estacion, entre otras personas, esperaba el Sr. Elduayen, á quien S. M. saludó cariñosamente.

Mañana saldrá la escuadra á practicar ejercicios de cañon. Ha de volver pasado mañana con los reyes, que entonces visitarán la poblacion.

La iluminacion no ha lucido lo que debiera á causa de la lluvia.»

## Seccion religiosa.

SANTO DE HOY. S. Luis rey de Francia y San Ginés mr.

SANTO DE MAÑANA. S. Ceferino papa y S. Víctor pbro. mrs.

CUARENTA HORAS. Están en la iglesia de San Félix.

GERONA.

Imp. de P. Puigblanquer, plaza de la Independencia.

**EFFECTOS PÚBLICOS.**

*Cotizacion del día 23 de Agosto.*

Tít. al port. de la Deuda consol. int.	26'15	d.	27'22½	p.
Id. id. ester. de todas emis.	28'80	d.	28'90	p.
Id. id. resguard. Caja Deps.		d.		p.
Id. id. amortizable interior.		d.		p.
Id. id. » exterior.		d.		p.
Obligs del Estado suv. fer-car. 500 p.	52'15	d.	52'35	p.
Id. del Banco y T. Série interior.	102'25	d.	102'50	p.
Id. del Tesoro sobre products. Ad.	102'25	d.	102'50	p.
Id. sobre rentas Aduanas Cuba.		d.		p.
Bonos del Tesoro. 500 p.	102'	d.	102'15	p.
Obligacs. del Banco Hisp. colonial.		d.		p.
Cupones 3 p. % interior y Sub. Junio		d.		p.

**ACCIONES.**

Banco de Barcelona	195'	d.	196'	p.
Sociedad Catalana Genr. de Crédito.		d.		p.
Sociedad de Crédito Mercantil.	58'	d.	58'25	p.
Banco Hispano colonial.	95'50	d.	96'	p.

**Sociedad Catalana general de Seguros**

contra incendios á prima fija		d.		p.
Alumbrado por Gas en Barcelona.		d.		p.
Propagadora del Gas,		d.		p.
Real Compañía Canaliz. del Ebro,		d.		p.
España Industrial.		d.		p.
Ferro-carril de Barcelona á Francia.	150'50	d.	150'75	p.
Id.-Tarragona Martorell y Barcelona		d.		p.
Id.-Sarriá á Barcelona		d.		p.
Id.-Almansa á Valencia y Tarragona.	218'	d.	220'	p.
Id.-Medina á Zamora y Orense á Vigo	75'50	d.	75'75	p.
Id.-Norte de España, 475 p	133'	d.	133'25	p.
Id.-Valls á Villanueva y Barcelona,		d.		p.
Id.- id. id. id.		d.		p.
Id.-Mollet á Cald s		d.		p.
Tran-vias de Barcelona á Gracia..		d.		p.
Id. de id. á Sans,		d.		p.
Id. de S. Andrés.		d.		p.
Aguas subterráneas del Llobregat.		d.		p.
El Veterano sociedad minera.		d.		p.
La carboneria del Ebro.		d.		p.

**OBLIGACIONES.**

Empréstito municipal	100'	d.	100'25	p.
Id. id. emision 1 de enero 1880	99'75	d.	100'	p.
Id. id. cédulas del Parque..		d.		p.
Id. Provincial		d.		p.
Fer-car. de Barc. á Zaragoza, adher,		d.		p.
Id.-id. Série A. de 500 pesetas.		d.		p.
Id.-id. Série B. de 275 pesetas.		d.		p.
Fer-car. de Tarrag. á Barna. y Franc.	103'50	d.	104'	p.
Id.-Barcelona á Francia por Figueras,	67'65	d.	67'85	p.
Id.-Y minas de S. Juan las Abadesas.	93'15	d.	93'35	p.
Id.-Córdoba y Málaga		d.		p.
Id.-Medina á Zamora y Orense á Vigo	56'15	d.	56'25	p.
Id.-Mollet á Caldas, 475 p.		d.	55'	p.
Tran-via de Barcelona á Sarriá.		d.		p.
Aguas subterráneas del Llobregat.		d.		p.
Id.-de San Andrés.		d.		p.
Canal de Urgel, 500 p		d.		p.
Puerto de Barcelona, 500 p		d.		p.
Fabril y Merc Rosich herm Llusá y C.		d.		p.

**SECCION DE ANUNCIOS.**

**FERRO-CARRILES.—Horas de salida de trenes en el mes de Agosto.**

**Ferro-carriles de Tarragona á Barcelona y Francia.**

**LINEA DE MATARÓ.—TRENES DESCENDENTES**

	MAÑANA.			TARDE.		
	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Para Gerona, Figueras y Cerbére (Francia)..	4-35			2		
Id. de Barcelona al Empalme.	4-35			2	3	
Id. de Barcelona á Arenys..	4-35	57-45	12	2	3	6
<b>TRENES ASCENDENTES.</b>						
Trayecto de Portbou á Barcelona..	4-30					4-20
Id. de Figueras á Barcelona.	5-37					5-57
Id. de Gerona á Barcelona.		7-24				7-7
Id. de del Empalme á Barcelona.	5-20	8-32				7-51
Id. de Arenys á Barcelona.	4-50	6-52	9-57	2-25	6	9-10

NOTA.—Los trenes de esta línea salen de la estacion n.º 2 en el paseo de frente de la Aduana.

**LINEA DE GRANOLLERS.—TRENES DESCENDENTES.**

	MAÑANA.			TARDE.		
	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Para Gerona, Figueras y Cerbére (Francia)..	5-55					
Trayecto de Barcelona al Empalme.	5-55			1		
Id. de Barcelona á Granollers.	5-55	8-45		1		5
<b>TRENES ASCENDENTES.</b>						
De Portbou á Barcelona..						1
Id. de Figueras á Barcelona.					2-5	
Trayecto de Barcelona á Gerona.						4-52
Id. del Empalme á Barcelona.		8-55				5-23
Id. de Granollers á Barcelona.	6-35		10-30	1-45		

Los trenes que salen de Barcelona á las 5'55 de la mañana y 1'5 de la tarde y de Granollers á las 6'35 y 10'30 mañana y 5'23 tarde, enlazan con los de la línea de San Juan.

**AGUA SILVIANA VEGETAL Y EXTRACTO DE LA MISMA.**

Estos dos productos en pocos días no dejan una cana volviendo el cabello á su estado primitivo. El primero se usa con esponja ó como la bandolina y el segundo como el de la pomada ó aceite.—Precio 6 pesetas y el extracto botella pequeña 4, grande 6; al por mayor grandes rebajas.

Peluquería de Pagés, Abeuradors núm. 1 y en casa Detrell hermanos.—Gerona.

Nota. Tambien está de venta la Tintura Americana, instantánea para la barba. Estos tres productos se garantizan y se devuelve el dinero si no dán el resultado apetecido.



**¡JA NO'S CUS Á MA!**

LA COMPAÑIA FABRIL

**« SINGER »**

ha resolt lo problema dant tots los modelos de sas legítimas máquinas pera cusir á

**10 RALS SETMANALS**

sens pagá entrada, ni aument; ni tenir que fer cap adelanto, posantlas aixís al alcans de tot-hom. Se adquireix la milló, la mes bona, la mes llaujera, la máquina que no te competidó en tot lo univers que es la de

**La Compañia Fabril «SINGER»**

**8 -- ABEURADORS -- 8**

**GERONA.**

**JUAN BAUTISTA DALLET**

habitante en Gerona, dá lecciones de Francés, á niños de ambos sexos, y dibujo lineal, nivelacion de agua y de aire.—Alumnos de noche. Barrio 3.º—Subida de San Félix, piso 2.º núm. 1. 7—30

SE VENDE una antigua y acreditada tienda de ropas en un punto céntrico de esta ciudad. En la imprenta de este periódico darán razon. 11—30

**PRENSAS ESTRUJADORAS PARA VINO Y ACEITE**

con Real privilegio exclusivo, premiadas con **Medalla de oro** en la Exposicion Universal de Paris de 1878.

Vigas doble T de 0<sup>m</sup>25, 0<sup>m</sup>30, 0<sup>m</sup>35 y 0<sup>m</sup>40 de altura.

Talleres de L. DUGROS, J.<sup>ne</sup>, calle de Borrell 32, Barcelona.

**!!! Retratos esmaltados á 6 Pesetas docena !!!**

**AMIS UNAL** fotógrafo

**Gerona, Abeuradors 7**

**LIBRERIA ESPAÑOLA**

**CÓRT-REAL, NUMERO 1**

**GERONA.**

En dicho establecimiento se hallarán obras de texto para primera y segunda enseñanza, obras de fondo, novelas, devocionarios, papel pautado y de escribir, plumas, lápices, tinteros y otros varios objetos de escritorio, todo á precios sumamente reducidos.

Se admiten suscripciones para todos los periódicos asi nacionales como extranjeros.

**SUSCRICION**

á la lectura á domicilio, mediante **SEIS REALES** mensuales.